



**NOM DU CLIENT: VALOSPHERE ENVIRONNEMENT**

**12 350, Rue Service A-2  
MIRABEL, QC J7N 1G5  
450-476-0945**

**À L'ATTENTION DE: Stéphane Ménard**

**N° DE PROJET: C.U.M.O MG20**

**N° BON DE TRAVAIL: 22M981708**

**ANALYSE DES SOLS VÉRIFIÉ PAR: Amar Bellahsene, Chimiste, AGAT Montréal**

**ORGANIQUE DE TRACE VÉRIFIÉ PAR: Robert Roch, Chimiste, AGAT Montréal**

**DATE DU RAPPORT: 28 déc. 2022**

**NOMBRE DE PAGES: 11**

**VERSION\*: 1**

Pour tout complément d'information concernant cette analyse, veuillez contacter votre chargé(e) de projet client au (514) 337-1000.

**\*Notes**

**Avis de non-responsabilité:**

- L'ensemble des travaux réalisés dans le présent document ont été effectués en utilisant des protocoles normalisés reconnus, ainsi que des pratiques et des méthodes généralement acceptées. En vue d'améliorer la performance, les méthodes analytiques d'AGAT pourraient comprendre des modifications issues des méthodes de référence spécifiées.
- Tous les échantillons seront éliminés trente (30) jours après réception au laboratoire à moins qu'une Entente d'entreposage à long terme ne soit signée et retournée. Certaines analyses spécialisées peuvent être exemptées. Veuillez communiquer avec votre chargé de projets à la clientèle pour plus d'informations.
- La responsabilité d'AGAT en ce qui concerne tout retard, exécution ou non-exécution de ces services s'applique uniquement envers le client et ne s'étend à aucune autre tierce partie. À moins qu'il n'en soit par ailleurs convenu expressément par écrit, la responsabilité d'AGAT se limite au coût réel de l'analyse ou des analyses spécifiques incluses dans les services.
- Sauf accord écrit préalable d'AGAT Laboratoires, ce certificat ne doit être reproduit que dans sa totalité.
- Les résultats d'analyse communiqués ci-joint ne concernent que les échantillons reçus par le laboratoire.
- L'application des lignes directrices est fournie « en l'état » sans garantie de quelque nature que ce soit, ni expresse ni tacite, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties de qualité marchande, d'aptitude à un usage particulier ou de non-contrefaçon. AGAT n'assume aucune responsabilité à l'égard de toute erreur ou omission dans les directives que contient ce document.
- Toutes les informations rapportables sont disponibles sur demande auprès d'AGAT Laboratoires, conformément aux normes ISO/IEC 17025:2017, DR-12-PALA et/ou NELAP.



NOM DU CLIENT: VALOSPHERE ENVIRONNEMENT

PRÉLEVÉ PAR: Stéphane Ménard

À L'ATTENTION DE: Stéphane Ménard

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: C.U.M.O 671 Pare MTL

### PRTC - Métaux Extractibles Totaux (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2022-12-16

DATE DU RAPPORT: 2022-12-28

IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON: #A005  
MATRICE: Sol  
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE: 2022-12-15  
11:00  
4627631

Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	
Argent	mg/kg	2	20	40	200	0.5	0.9[<A]
Arsenic	mg/kg	6	30	50	250	5	<5
Baryum	mg/kg	340	500	2000	10000	20	63[<A]
Cadmium	mg/kg	1.5	5	20	100	0.9	<0.9
Chrome	mg/kg	100	250	800	4000	45	<45
Cobalt	mg/kg	25	50	300	1500	15	<15
Cuivre	mg/kg	50	100	500	2500	40	<40
Étain	mg/kg	5	50	300	1500	5	<5
Manganèse	mg/kg	1000	1000	2200	11000	10	220[<A]
Molybdène	mg/kg	2	10	40	200	2	<2
Nickel	mg/kg	50	100	500	2500	30	<30
Plomb	mg/kg	50	500	1000	5000	30	<30
Sélénium	mg/kg	1	3	10	50	1.0	<1.0
Zinc	mg/kg	140	500	1500	7500	10	25[<A]

**Commentaires:** LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes: A se réfère QC PTC 2016 A, B se réfère QC PTC 2016 B, C se réfère QC PTC 2016 C, D se réfère QC RESC (Annexe 1)  
Les valeurs des critères sont uniquement fournies comme référence générale. Les critères fournis peuvent être ou ne pas être pertinents pour l'utilisation prévue. Se référer directement à la norme applicable pour l'interprétation réglementaire.

**4627631** Une LDR plus élevée indique qu'une dilution a été effectuée afin de réduire la concentration des analytes ou de réduire l'interférence de la matrice.

Les analyses ont été effectuées par AGAT Montréal (sauf celles marquées d'un \*)

**Certifié par:**



*[Signature]*

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDELCC. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDELCC.



NOM DU CLIENT: VALOSPHERE ENVIRONNEMENT

PRÉLEVÉ PAR: Stéphane Ménard

À L'ATTENTION DE: Stéphane Ménard

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: C.U.M.O 671 Pare MTL

### Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2022-12-16

DATE DU RAPPORT: 2022-12-28

IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON: #A005  
MATRICE: Sol  
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE: 2022-12-15  
11:00  
4627631

Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	
Acénaphène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1
Acénaphylène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1
Anthracène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1
Benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1
Benzo(a)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1
Benzo (b) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1
Benzo (j) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1
Benzo (k) fluoranthène	mg/kg	0.1	1	10	-	0.1	<0.1
Benzo (b,j,k) fluoranthène	mg/kg	-	-	-	136	0.1	<0.1
Benzo(c)phénanthrène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1
Benzo(g,h,i)pérylène	mg/kg	0.1	1	10	18	0.1	<0.1
Chrysène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1
Dibenzo(a,h)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	82	0.1	<0.1
Dibenzo(a,i)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1
Dibenzo(a,h)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1
Dibenzo(a,l)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1
Diméthyl-7,12benzo(a)anthracène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1
Fluoranthène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1
Fluorène	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	mg/kg	0.1	1	10	34	0.1	<0.1
Méthyl-3cholanthrène	mg/kg	0.1	1	10	150	0.1	<0.1
Naphtalène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1
Phénanthrène	mg/kg	0.1	5	50	56	0.1	<0.1
Pyrene	mg/kg	0.1	10	100	100	0.1	<0.1
Méthyl-1naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1
Méthyl-2naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1
Diméthyl-1,3naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1
Triméthyl-2,3,5naphtalène	mg/kg	0.1	1	10	56	0.1	<0.1

**Certifié par:**



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDELCC. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDELCC.



NOM DU CLIENT: VALOSPHERE ENVIRONNEMENT

PRÉLEVÉ PAR: Stéphane Ménard

À L'ATTENTION DE: Stéphane Ménard

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: C.U.M.O 671 Pare MTL

### Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2022-12-16

DATE DU RAPPORT: 2022-12-28

IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON: #A005  
MATRICE: Sol  
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE: 2022-12-15  
11:00  
LDR: 4627631

Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	4627631
Humidité	%					0.1	0.8
<b>Étalon de recouvrement</b>	<b>Unités</b>			<b>Limites</b>			
Acénaphthène-D10	%			50-140			99
Fluoranthène-D10	%			50-140			93
Pérylène-D12	%			50-140			120

**Commentaires:** LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes: A se réfère QC PTC 2016 A, B se réfère QC PTC 2016 B, C se réfère QC PTC 2016 C, D se réfère QC RESC (Annexe 1)  
Les valeurs des critères sont uniquement fournies comme référence générale. Les critères fournis peuvent être ou ne pas être pertinents pour l'utilisation prévue. Se référer directement à la norme applicable pour l'interprétation réglementaire.

**4627631** Une LDR plus élevée indique qu'une dilution a été effectuée afin de réduire la concentration des analytes ou de réduire l'interférence de la matrice.

Les analyses ont été effectuées par AGAT Montréal (sauf celles marquées d'un \*)

**Certifié par:**



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDELCC. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDELCC.



NOM DU CLIENT: VALOSPHERE ENVIRONNEMENT

PRÉLEVÉ PAR: Stéphane Ménard

À L'ATTENTION DE: Stéphane Ménard

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: C.U.M.O 671 Pare MTL

### Hydrocarbures pétroliers C10-C50 (sol)

DATE DE RÉCEPTION: 2022-12-16

DATE DU RAPPORT: 2022-12-28

IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON: #A005  
MATRICE: Sol  
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE: 2022-12-15  
11:00  
4627631

Paramètre	Unités	C / N: A	C / N: B	C / N: C	C / N: D	LDR	
Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	mg/kg	100	700	3500	10000	100	344[A-B]
Humidité	%					0.1	0.8
<b>Étalon de recouvrement</b>	<b>Unités</b>	<b>Limites</b>					
Nonane	%			60-140			102

**Commentaires:** LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes: A se réfère QC PTC 2016 A, B se réfère QC PTC 2016 B, C se réfère QC PTC 2016 C, D se réfère QC RESC (Annexe 1)  
Les valeurs des critères sont uniquement fournies comme référence générale. Les critères fournis peuvent être ou ne pas être pertinents pour l'utilisation prévue. Se référer directement à la norme applicable pour l'interprétation réglementaire.

**4627631** Une LDR plus élevée indique qu'une dilution a été effectuée afin de réduire la concentration des analytes ou de réduire l'interférence de la matrice.

Les analyses ont été effectuées par AGAT Montréal (sauf celles marquées d'un \*)

**Certifié par:**



Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDELCC. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDELCC.

## Contrôle de qualité

**NOM DU CLIENT: VALOSPHERE ENVIRONNEMENT**
**N° BON DE TRAVAIL: 22M981708**
**N° DE PROJET: C.U.M.O MG20**
**À L'ATTENTION DE: Stéphane Ménard**
**PRÉLEVÉ PAR: Stéphane Ménard**
**LIEU DE PRÉLÈVEMENT: C.U.M.O 671 Pare MTL**

### Analyse des Sols

Date du rapport: 2022-12-28

PARAMÈTRE			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ		
			Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites
Lot	N° éch.						Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.

**PRTC - Métaux Extractibles Totaux (sol)**

Argent	4606801		0.8	0.9	NA	< 0.5	105%	70%	130%	113%	80%	120%	105%	70%	130%
Arsenic	4606801		<5	<5	NA	< 5	96%	70%	130%	100%	80%	120%	104%	70%	130%
Baryum	4606801		61	61	NA	< 20	92%	70%	130%	105%	80%	120%	91%	70%	130%
Cadmium	4606801		<0.9	<0.9	NA	< 0.9	101%	70%	130%	106%	80%	120%	104%	70%	130%
Chrome	4606801		<45	<45	NA	< 45	104%	70%	130%	104%	80%	120%	103%	70%	130%
Cobalt	4606801		<15	<15	NA	< 15	99%	70%	130%	101%	80%	120%	99%	70%	130%
Cuivre	4606801		<40	<40	NA	< 40	98%	70%	130%	101%	80%	120%	103%	70%	130%
Étain	4606801		<5	<5	NA	< 5	108%	70%	130%	99%	80%	120%	110%	70%	130%
Manganèse	4606801		348	391	11.5	< 10	92%	70%	130%	106%	80%	120%	NA	70%	130%
Molybdène	4606801		<2	<2	NA	< 2	103%	70%	130%	104%	80%	120%	109%	70%	130%
Nickel	4606801		42	52	NA	< 30	100%	70%	130%	111%	80%	120%	98%	70%	130%
Plomb	4606801		<30	<30	NA	< 30	99%	70%	130%	100%	80%	120%	101%	70%	130%
Sélénium	4606801		<1.0	<1.0	NA	< 1.0	97%	70%	130%	95%	80%	120%	106%	70%	130%
Zinc	4606801		69	82	17.7	< 10	101%	70%	130%	104%	80%	120%	103%	70%	130%

Commentaires: NA : Non applicable

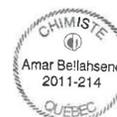
NA dans l'écart du duplicata indique que l'écart n'a pu être calculé car l'un ou les deux résultats sont &lt; 5x LDR.

NA dans le pourcentage de récupération de l'échantillon fortifié indique que le résultat n'est pas fourni en raison de la concentration trop élevée par rapport à l'ajout.

NA dans le blanc fortifié ou le MRC indique qu'il n'est pas requis par la procédure.

Le pourcentage de récupération du MRC peut être en dehors du critère d'acceptabilité s'il est conforme à l'écart du certificat du matériau de référence.

L'écart acceptable est applicable pour 90% des composés. Pour les 10% des composés restants, un écart de 10% supplémentaire est acceptable.

**Certifié par:**


La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDELCC. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDELCC. Les pourcentages de différence relative sont calculés à partir des données brutes. Il se peut que le pourcentage de différence relative ne reflète pas les valeurs dupliquées rapportées en raison de l'arrondissement des résultats finaux.

## Contrôle de qualité

**NOM DU CLIENT: VALOSPHERE ENVIRONNEMENT**
**N° BON DE TRAVAIL: 22M981708**
**N° DE PROJET: C.U.M.O MG20**
**À L'ATTENTION DE: Stéphane Ménard**
**PRÉLEVÉ PAR: Stéphane Ménard**
**LIEU DE PRÉLÈVEMENT: C.U.M.O 671 Pare MTL**

### Analyse organique de trace

Date du rapport: 2022-12-28			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ			
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.

**Hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP) (sol)**

Acénaphène	4627631	NA	NA	NA	NA	< 0.1	NA	50%	140%	84%	50%	140%	NA	50%	140%
Acénaphthylène	4627631	NA	NA	NA	NA	< 0.1	NA	50%	140%	83%	50%	140%	NA	50%	140%
Anthracène	4627631	NA	NA	NA	NA	< 0.1	NA	50%	140%	85%	50%	140%	NA	50%	140%
Benzo(a)anthracène	4627631	NA	NA	NA	NA	< 0.1	NA	50%	140%	80%	50%	140%	NA	50%	140%
Benzo(a)pyrène	4627631	NA	NA	NA	NA	< 0.1	NA	50%	140%	89%	50%	140%	NA	50%	140%
Benzo (b) fluoranthène	4627631	NA	NA	NA	NA	< 0.1	NA	50%	140%	81%	50%	140%	NA	50%	140%
Benzo (j) fluoranthène	4627631	NA	NA	NA	NA	< 0.1	NA	50%	140%	114%	50%	140%	NA	50%	140%
Benzo (k) fluoranthène	4627631	NA	NA	NA	NA	< 0.1	NA	50%	140%	94%	50%	140%	NA	50%	140%
Benzo(c)phénanthrène	4627631	NA	NA	NA	NA	< 0.1	NA	50%	140%	90%	50%	140%	NA	50%	140%
Benzo(g,h,i)pérylène	4627631	NA	NA	NA	NA	< 0.1	NA	50%	140%	101%	50%	140%	NA	50%	140%
Chrysène	4627631	NA	NA	NA	NA	< 0.1	NA	50%	140%	81%	50%	140%	NA	50%	140%
Dibenzo(a,h)anthracène	4627631	NA	NA	NA	NA	< 0.1	NA	50%	140%	103%	50%	140%	NA	50%	140%
Dibenzo(a,i)pyrène	4627631	NA	NA	NA	NA	< 0.1	NA	50%	140%	75%	50%	140%	NA	50%	140%
Dibenzo(a,h)pyrène	4627631	NA	NA	NA	NA	< 0.1	NA	50%	140%	75%	50%	140%	NA	50%	140%
Dibenzo(a,l)pyrène	4627631	NA	NA	NA	NA	< 0.1	NA	50%	140%	98%	50%	140%	NA	50%	140%
Diméthyl-7,12benzo(a)anthracène	4627631	NA	NA	NA	NA	< 0.1	NA	50%	140%	83%	50%	140%	NA	50%	140%
Fluoranthène	4627631	NA	NA	NA	NA	< 0.1	NA	50%	140%	97%	50%	140%	NA	50%	140%
Fluorène	4627631	NA	NA	NA	NA	< 0.1	NA	50%	140%	91%	50%	140%	NA	50%	140%
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	4627631	NA	NA	NA	NA	< 0.1	NA	50%	140%	99%	50%	140%	NA	50%	140%
Méthyl-3cholanthrène	4627631	NA	NA	NA	NA	< 0.1	NA	50%	140%	83%	50%	140%	NA	50%	140%
Naphtalène	4627631	NA	NA	NA	NA	< 0.1	NA	50%	140%	81%	50%	140%	NA	50%	140%
Phénanthrène	4627631	NA	NA	NA	NA	< 0.1	NA	50%	140%	81%	50%	140%	NA	50%	140%
Pyrène	4627631	NA	NA	NA	NA	< 0.1	NA	50%	140%	99%	50%	140%	NA	50%	140%
Méthyl-1naphtalène	4627631	NA	NA	NA	NA	< 0.1	NA	50%	140%	89%	50%	140%	NA	50%	140%
Méthyl-2naphtalène	4627631	NA	NA	NA	NA	< 0.1	NA	50%	140%	81%	50%	140%	NA	50%	140%
Diméthyl-1,3naphtalène	4627631	NA	NA	NA	NA	< 0.1	NA	50%	140%	98%	50%	140%	NA	50%	140%
Triméthyl-2,3,5naphtalène	4627631	NA	NA	NA	NA	< 0.1	NA	50%	140%	105%	50%	140%	NA	50%	140%
Acénaphène-D10	4627631	NA	NA	NA	0.0	93	NA	50%	140%	95%	50%	140%	NA	50%	140%
Fluoranthène-D10	4627631	NA	NA	NA	0.0	82	NA	50%	140%	85%	50%	140%	NA	50%	140%
Pérylène-D12	4627631	NA	NA	NA	0.0	96	NA	50%	140%	105%	50%	140%	NA	50%	140%

Commentaires: NA : Non applicable

NA dans l'écart du duplicata indique que l'écart n'a pu être calculé car l'un ou les deux résultats sont &lt; 5x LDR.

NA dans le pourcentage de récupération de l'échantillon fortifié indique que le résultat n'est pas fourni en raison de l'hétérogénéité de l'échantillon ou de la concentration trop élevée par rapport à l'ajout.

NA dans le blanc fortifié ou le MRC indique qu'il n'est pas requis par la procédure.

L'écart acceptable est applicable pour 90% des composés. Pour les 10% des composés restant, un écart de 10% de plus du critère applicable est accepté.

**Hydrocarbures pétroliers C10-C50 (sol)**

Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	4592262	146	106	NA	< 100	NA	60%	140%	95%	60%	140%	67%	60%	140%
Nonane	4592262	97%	93%	4.2	99	NA	60%	140%	96%	60%	140%	96%	60%	140%

## Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: VALOSPHERE ENVIRONNEMENT

N° BON DE TRAVAIL: 22M981708

N° DE PROJET: C.U.M.O MG20

À L'ATTENTION DE: Stéphane Ménard

PRÉLEVÉ PAR: Stéphane Ménard

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: C.U.M.O 671 Pare MTL

### Analyse organique de trace (Suite)

Date du rapport: 2022-12-28			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ			
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.

Commentaires: NA : Non applicable

NA dans l'écart du duplicata indique que l'écart n'a pu être calculé car l'un ou les deux résultats sont &lt; 5x LDR.

NA dans le pourcentage de récupération de l'échantillon fortifié indique que le résultat n'est pas fourni en raison de l'hétérogénéité de l'échantillon ou de la concentration trop élevée par rapport à l'ajout.

NA dans le blanc fortifié ou le MRC indique qu'il n'est pas requis par la procédure.

**Certifié par:**


Robert Roch

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDELCC. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDELCC. Les pourcentages de différence relative sont calculés à partir des données brutes. Il se peut que le pourcentage de différence relative ne reflète pas les valeurs dupliquées rapportées en raison de l'arrondissement des résultats finaux.

## Sommaire de méthode

NOM DU CLIENT: VALOSPHERE ENVIRONNEMENT

N° BON DE TRAVAIL: 22M981708

N° DE PROJET: C.U.M.O MG20

À L'ATTENTION DE: Stéphane Ménard

PRÉLEVÉ PAR: Stéphane Ménard

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: C.U.M.O 671 Pare MTL

PARAMÈTRE	PRÉPARÉ LE	ANALYSÉ LE	AGAT P.O.N.	RÉFÉRENCE DE LITTÉRATURE	TECHNIQUE ANALYTIQUE
<b>Analyse des Sols</b>					
Argent	2022-12-21	2022-12-21	MET-101-6107F	MA. 200 - Mét 1.2 ; MA. 203 - Mét 3.2	ICP/OES
Arsenic	2022-12-21	2022-12-21	MET-101-6107F	MA. 200 - Mét 1.2 ; MA. 203 - Mét 3.2	ICP/OES
Baryum	2022-12-21	2022-12-21	MET-101-6107F	MA. 200 - Mét 1.2 ; MA. 203 - Mét 3.2	ICP/OES
Cadmium	2022-12-21	2022-12-21	MET-101-6107F	MA. 200 - Mét 1.2 ; MA. 203 - Mét 3.2	ICP/OES
Chrome	2022-12-21	2022-12-21	MET-101-6107F	MA. 200 - Mét 1.2 ; MA. 203 - Mét 3.2	ICP/OES
Cobalt	2022-12-21	2022-12-21	MET-101-6107F	MA. 200 - Mét 1.2 ; MA. 203 - Mét 3.2	ICP/OES
Cuivre	2022-12-21	2022-12-21	MET-101-6107F	MA. 200 - Mét 1.2 ; MA. 203 - Mét 3.2	ICP/OES
Étain	2022-12-21	2022-12-21	MET-101-6107F	MA. 200 - Mét 1.2 ; MA. 203 - Mét 3.2	ICP/OES
Manganèse	2022-12-21	2022-12-21	MET-101-6107F	MA. 200 - Mét 1.2 ; MA. 203 - Mét 3.2	ICP/OES
Molybdène	2022-12-21	2022-12-21	MET-101-6107F	MA. 200 - Mét 1.2 ; MA. 203 - Mét 3.2	ICP/OES
Nickel	2022-12-21	2022-12-21	MET-101-6107F	MA. 200 - Mét 1.2 ; MA. 203 - Mét 3.2	ICP/OES
Plomb	2022-12-21	2022-12-21	MET-101-6107F	MA. 200 - Mét 1.2 ; MA. 203 - Mét 3.2	ICP/OES
Sélénium	2022-12-21	2022-12-21	MET-101-6107F	MA. 200 - Mét 1.2 ; MA. 203 - Mét 3.2	ICP/OES
Zinc	2022-12-21	2022-12-21	MET-101-6107F	MA. 200 - Mét 1.2 ; MA. 203 - Mét 3.2	ICP/OES

## Sommaire de méthode

**NOM DU CLIENT: VALOSPHERE ENVIRONNEMENT**
**N° BON DE TRAVAIL: 22M981708**
**N° DE PROJET: C.U.M.O MG20**
**À L'ATTENTION DE: Stéphane Ménard**
**PRÉLEVÉ PAR: Stéphane Ménard**
**LIEU DE PRÉLÈVEMENT: C.U.M.O 671 Pare MTL**

PARAMÈTRE	PRÉPARÉ LE	ANALYSÉ LE	AGAT P.O.N.	RÉFÉRENCE DE LITTÉRATURE	TECHNIQUE ANALYTIQUE
<b>Analyse organique de trace</b>					
Acénaphène	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Acénaphylène	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Anthracène	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Benzo(a)anthracène	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Benzo(a)pyrène	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Benzo (b) fluoranthène	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Benzo (j) fluoranthène	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Benzo (k) fluoranthène	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5102	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Benzo (b,j,k) fluoranthène	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Benzo(c)phénanthrène	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Benzo(g,h,i)pérylène	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Chrysène	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Dibenzo(a,h)anthracène	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Dibenzo(a,i)pyrène	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Dibenzo(a,h)pyrène	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Dibenzo(a,l)pyrène	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Diméthyl-7,12benzo(a)anthracène	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Fluoranthène	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Fluorène	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Indéno(1,2,3-cd)pyrène	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Méthyl-3cholanthrène	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Naphtalène	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Phénanthrène	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Pyrène	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Méthyl-1naphtalène	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Méthyl-2naphtalène	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Diméthyl-1,3naphtalène	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Triméthyl-2,3,5naphtalène	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Acénaphène-D10	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Fluoranthène-D10	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Pérylène-D12	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5102F	MA.400-HAP 1.1	GC/MS
Humidité	2022-12-21	2022-12-21	LAB-111-4040F	MA.100-ST 1.1	BALANCE
Hydrocarbures pétroliers C10 à C50	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5104F	MA.400-HYD. 1.1	GC/FID
Nonane	2022-12-22	2022-12-22	ORG-100-5104F	MA.400-HYD. 1.1	GC/FID
Humidité	2022-12-21	2022-12-21	LAB-111-4040F	MA.100-ST 1.1	BALANCE

